

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
14 April 2011
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Семнадцатая сессия

Пункты 2 и 3 повестки дня

**Ежегодный доклад Верховного комиссара
Организации Объединенных Наций по
правам человека и доклады Управления
Верховного комиссара и Генерального секретаря**

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав, включая
право на развитие**

**Доклад Управления Верховного комиссара
Организации Объединенных Наций по правам
человека об итогах семинара по вопросу об опыте
использования архивов в качестве средства,
гарантирующего право на установление истины**

Резюме

В своей резолюции 12/12 Совет по правам человека предложил Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека созвать семинар по вопросу о важности архивов в качестве средства, гарантирующего право на установление истины, и представить Совету на его семнадцатой сессии доклад об итогах этого семинара. Семинар состоялся 24 и 25 февраля 2011 года, и настоящий доклад представляется в соответствии с этой просьбой Совета.

На семинаре обсуждались четыре темы: а) сохранение архивов и право на установление истины; б) использование архивов при привлечении виновных к уголовной ответственности; в) использование архивов в ходе внесудебных процедур установления истины; а также д) размещение архивов репрессивных режимов.

В докладе раскрывается важность архивов для реализации жертвами их права на установление истины, привлечения виновных к судебной ответственности и проведения внесудебных процедур установления истины, а также для возмещения вреда. В нем представлены мнения участников, касающиеся обязанностей государств в отношении защиты и сохранения информации о нарушениях прав человека, в том числе предоставляемой комиссиями по установлению истины, судами и трибуналами, НПО, региональными и межправительственными организациями, а также обязанностей государств обеспечивать сохранность архивов и принять законы, регулирующие управление архивами и доступ к ним. Кроме того, в докладе изложены возможные инициативы, направленные на сохранение и управление архивами в переходные периоды.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–3	3
II. Общие соображения, касающиеся архивов и права на установление истины	4–7	3
III. Сохранение архивов и доступ к ним для обеспечения права на установление истины	8–19	4
IV. Использование архивов для привлечения виновных к уголовной ответственности	20–27	7
V. Использование архивов в рамках внесудебных механизмов установления истины.....	28–40	9
VI. Размещение архивов репрессивных режимов	41–48	12
VII. Заключительные замечания	49–53	14
Приложение		
Список экспертов и специалистов, участвовавших в семинаре		16

I. Введение

1. В соответствии с резолюцией 12/12 Совета по правам человека о праве на установление истины 24 и 25 февраля 2011 года состоялся семинар по вопросу об опыте использования архивов в качестве средства, гарантирующего право на установление истины, в ходе которого Совет предложил Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека "создать с учетом разнообразного опыта семинар по вопросу о значении создания, организации и ведения общедоступных систем архивов в качестве средства, гарантирующего право на установление истины, в целях изучения потребности в руководящих принципах по этому вопросу", а также "представить Совету на его семнадцатой сессии доклад об итогах этих консультаций".

2. В семинаре приняли участие национальные эксперты из соответствующих областей деятельности и из различных стран, включая экспертов в области прав человека и профессиональных архивистов, имеющих опыт ведения архивов прежних репрессивных режимов (список экспертов и специалистов, участвовавших в семинаре, см. в приложении к настоящему документу).

3. Задача семинара заключалась в том, чтобы обобщить и оценить национальный опыт в области создания, организации и ведения архивов в качестве средства, гарантирующего право на установление истины. В соответствии с Обновленным сводом принципов защиты и поощрения прав человека посредством борьбы с безнаказанностью (Обновленные принципы) обсуждения и обмена мнениями среди экспертов и специалистов проходили по четырем аспектам: сохранение архивов и право на установление истины, использование архивов при привлечении виновных к уголовной ответственности, использование архивов в ходе внесудебных процедур установления истины; а также размещение и ведение архивов репрессивных режимов.

II. Общие соображения по вопросу об архивах и праву на установление истины

4. Исторически право на установление истины было связано с делами об исчезнувших и пропавших без вести лицах. Это право постепенно развивалось и стало включать в себя другие грубые нарушения прав человека, такие как внесудебные казни и пытки. Право на установление истины о грубых нарушениях прав человека и серьезных нарушениях международного гуманитарного права признается в целом ряде международных договоров и соглашений, национальных законах, а также в национальной, региональной и международной правовой практике и многочисленных резолюциях межправительственных органов на общемировом и региональном уровнях.

5. При рассмотрении вопросов о совершенных в прошлом крупномасштабных нарушениях международного права прав человека и международного гуманитарного права государства используют целый ряд подходов. К ним относятся возбуждение судебного преследования виновных, осуществление институциональных реформ для уменьшения возможности повторных репрессий и деятельности по установлению истины, включая работу комиссий по установлению истины и реализацию проектов по эксгумации тел, а также осуществление инициатив по возмещению ущерба. Функционирование каждого из этих механизмов опирается на архивные материалы, которые имеют первостепенное зна-

чение для осуществления индивидуальных прав, в частности права на публичную реабилитацию лиц, осужденных по политическим мотивам, права семей знать место, где находятся их исчезнувшие родственники, и права политических заключенных на амнистию. Кроме того, архивы открывают для каждой нации возможность осуществления ее права на целостность ее письменной памяти и права каждого народа знать правду о своем прошлом.

6. В настоящее время все больше признается ключевая роль архивов в борьбе с безнаказанностью за совершенные в прошлом нарушения, а также в деле обеспечения права на установление истины. В Обновленных принципах подчеркивается, что архивы являются важной гарантией права на информацию и обязывают государства обеспечивать "сохранение архивов, имеющих отношение к нарушениям права прав человека и гуманитарного права, и доступ к ним" (принцип 5). Семинар послужил форумом, давшим возможность оценить национальный опыт отдельных стран с точки зрения важности создания, организации и ведения архивов в качестве средства, гарантирующего право на установление истины.

7. Во вступительном заявлении было отмечено, что для реализации права на установление истины, права на восстановление справедливости, права на возмещение вреда, а также для гарантии неповторения нарушения, как это предусмотрено в Обновленных принципах, значение имеют не только правительственные, но и неправительственные архивы. Правительства, появившиеся после периода репрессий, зачастую сталкиваются с дефицитом архивных материалов. При этом могут существовать приемлемые законы об архивах, но отсутствовать средства для их реализации, а сами архивные учреждения могут не иметь полномочий, знаний или опыта относительно международной стандартной практики. Вместе с тем ведение архивов репрессивных режимов требует серьезного профессионального подхода.

III. Сохранение архивов и доступ к ним для обеспечения права на установление истины

8. Участники семинара обсудили важность и проблемы сохранения архивов и доступа к ним, упомянув в первую очередь инициативы, осуществляемые Международным советом архивов (МСА) с 1993 года, включая публикацию доклада МСА/Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) о ведении архивов служб безопасности бывших репрессивных режимов. Как в Обновленных принципах, так и в докладе МСА/ЮНЕСКО содержится требование о необходимости принятия государствами мер по обеспечению сохранности архивов, содержащих важную с точки зрения прав человека информацию. В ряде стран Восточной Европы материалы государственных служб безопасности использовались для целей люстрации. Такие материалы не должны уничтожаться или обновляться до тех пор, пока после падения репрессивного режима степень их значимости не сможет быть пересмотрена в соответствии с принципами архивирования.

9. Что касается того, кто будет заниматься сохранением материалов в переходный период, то, согласно Обновленным принципам, в переходный период "должны приниматься меры к тому, чтобы ответственность за каждый архивный центр возлагалась на конкретно назначенный орган" (принцип 18). В тех странах, где архивная система не развита или где население ей не доверяет, может потребоваться создание архивных центров переходного периода, где бы сохранялся весь архивный фонд репрессивного режима и где обеспечивалась бы

непрерывность документального учета этих архивов. Вместе с тем окончательным решением должно стать их размещение в национальных архивных службах. В Гватемале, например, архив полиции хранится в специальном архивном отделе, подотчетном национальному архиву. На начальном этапе переходного периода велика вероятность того, что на развитие архивных центров переходного периода будут выделяться значительные политические и финансовые средства, но со временем такая поддержка может ослабеть. Кроме того, если персонал архивных центров переходного периода не будет состоять из профессиональных архивистов, то непрерывность документального учета будет утрачена, а это, в свою очередь, может привести к невозможности использования архивных материалов судами в качестве доказательств и потере доверия среди населения.

10. В течение переходного периода должны быть четко определены правила доступа к архивам. Архивы играют важную роль в ходе судебных процессов над виновными, поэтому доступ к ним должен быть открыт как для прокуроров, так и для правозащитников. В Аргентине, Гватемале и Испании архивные документы использовались в судебных процессах, а в Чили и других странах они играли важную роль в работе комиссий по установлению истины. Доступ к архивам также необходим для лиц, добывающихся реабилитации. Так, например, в Латвии хранящаяся в национальных архивах информация была использована для восстановления имен и персональных данных большого числа лиц. Вместе с тем во многих странах законодательство и нормы, обеспечивающие доступ к архивам, либо полностью отсутствуют, либо являются недостаточными.

11. Для обеспечения судебного преследования нарушителей прав человека государствам необходим доступ к архивам других стран. Одна неправительственная организация (НПО) Соединенных Штатов Америки использовала федеральный Закон о свободе информации для получения копий материалов для работы комиссий по установлению истины в Сальвадоре, Гватемале и Перу, а также для осуществления судебных преследований в Чили, Перу и Испании. Для использования таких материалов архивы в третьих странах должны быть защищены, должно быть известно об их существовании и должны существовать реестры архивов. В настоящее время инвентаризация документов, важных с точки зрения защиты прав человека, проводится в Аргентине, Чили и Уругвае. Помимо этого, получить информацию о существовании архивов и обеспечить их оптимальное использование населению помогает более широкое использование сети Интернет.

12. В связи с этим участники семинара обсудили вопрос о доступе к информации. В отношении материалов военных и полицейских ведомств было, в частности, отмечено, что существование законов о свободе информации не гарантирует доступа к таким данным. В качестве одного из решений было, например, предложено привлечь группу экспертов для создания реестра существующих материалов. Кроме того, было озвучено предложение о том, что суды могли бы назначать "специального эксперта" для анализа архивов в целях установления того, какие материалы реально существуют, и создать базовые поисковые инструменты.

13. Было также упомянуто о неустойчивом характере процесса сохранения архивов и обеспечения доступа к ним в постконфликтных государствах. В некоторых странах Латинской Америки смена правительства вызвала трудности в обеспечении доступа к архивам. В Гватемале гражданскому обществу следует оказывать поддержку институциональному процессу, направленному на предоставление доступа к материалам органов полиции и военных ведомств, которые должны сохраняться даже в случае смены правительства. В этой стране

также существуют проблемы при рассекречивании военных архивов, которое осуществляется комитетом "Архивов мирного времени", гражданскими лицами и военнослужащими. Военные отобрали лишь 11 тыс. документов для их последующего рассмотрения этим комитетом.

14. Что касается периода времени, после которого материалы правительства могут быть рассекречены и открыты для общего использования, то было отмечено, что, например, Европейская комиссия рекомендует хранить документы под грифом секретности не более 30 лет. Вместе с тем, хотя должна быть установлена четкая дата рассекречивания, ко всем странам не может применяться один и тот же стандарт. Так, например, на переходном этапе, важно обеспечить оперативный доступ к архивным документам бывшего режима, в особенности если в них зафиксированы любые случаи нарушений прав человека.

15. Что касается неправительственных материалов, подлежащих обязательному сохранению, то особое внимание было уделено материалам НПО, политических партий, непосредственно связанных с репрессивными режимами, а также материалам, касающимся лиц и групп, находившихся в изгнании. Архивы региональных и международных межправительственных организаций, которые приобрели особую важность в период после окончания Второй мировой войны, заслуживают такого же пристального внимания и также были отнесены к категории материалов, требующих сохранения.

16. Было высказано предложение о создании международной базы документов, имеющих важное значение при возбуждении судебного преследования в связи с нарушениями прав человека, которая была бы доступна для прокуроров, при четком понимании всей сложности межгосударственного использования документов, обусловленной различиями в нормах доказательственного права в разных государствах.

17. При обсуждении вопроса о защите архивов путем их передачи третьим странам было предложено рассмотреть возможность размещения материалов в учреждении, не зависимом ни от государства, ни от какого-либо международного учреждения в случае, если население не доверяет государственным архивам. Одним из примеров может служить Чили, где частные архивы хранятся в центре документации. К числу других примеров можно отнести архивные материалы комиссий по установлению истины Гватемалы и Сальвадора, которые, по приглашениям, заключенным с правительствами этих стран, хранятся в архивах Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. В международном масштабе существует постоянная необходимость в поиске помещений для хранения архивов в двух случаях: во-первых, когда существует конфликт и есть угроза его возникновения и материалы могут быть уничтожены; а во-вторых, когда материалы могут быть уничтожены под воздействием природных факторов, таких как плесень, паразиты или стихийные бедствия.

18. Что касается вопроса о достоверности информации, содержащейся в архивах, в особенности полицейских архивах, а также гарантий надлежащих процессуальных норм в отношении упомянутых в них лиц, например, в ходе процедуры люстрации, то следует проводить четкое различие между подлинностью документа и его достоверностью, учитывая, что документы государственных служб безопасности могут содержать ложную информацию, хотя при этом и являются подлинными. Досье сотрудников служб безопасности должны проверяться, и в контексте люстрации судьям следует проверять архивные документы. В этой связи в Обновленных принципах предусматривается, что лицо, по мнению которого в архивах содержится о нем ложная информация, должно иметь возможность оспорить действительность касающейся его информации, и

исправленный документ должен быть сохранен в архиве и должен фигурировать каждый раз, когда используется первоначальный документ (принцип 17).

19. Эксперты также затронули вопрос о подготовке в сфере профессиональной этики для архивистов. Было отмечено, что в переходный период для обеспечения сохранности архивов и доступа к ним сотрудникам архивов может потребоваться подготовка по вопросам профессиональной этики. Архивы зачастую "наследуют" сотрудников, которые привыкли работать в других условиях и которым следует взглянуть на процесс архивирования по-новому, принимая во внимание необходимость защиты материалов, имеющих отношение к нарушениям прав человека, и обслуживания населения. В этом отношении эффективным средством обеспечения защиты архивов в переходный период и доступа к ним послужили бы руководящие принципы, разработанные для частных организаций, заинтересованных в архивном деле, но не всегда обладающих профессиональными знаниями в этой области.

IV. Использование архивов для привлечения виновных к уголовной ответственности

20. Одной из обсуждавшихся на семинаре тем был вопрос об использовании архивов во время судебных разбирательств в отношении лиц, предположительно виновных в нарушениях прав человека. В качестве характерного примера была упомянута Гватемала, в которой Главный архив Центральной Америки, Исторический архив Национальной полиции и Архивы мирного времени тесно сотрудничают между собой для содействия процессу отправления правосудия. Исторический архив Национальной полиции (основанный в 2005 году) оцифровал более 11,5 млн. дел. В ходе недавнего успешного судебного разбирательства дела о насильственном исчезновении прокурор использовал более 600 документов из этого архива. Архив мирного времени (созданный в 2008 году) делает цифровые копии документов, связанных с вооруженным конфликтом, которые поступают из различных правительственных организаций и которые могут быть открыты для широкой публики. Архив полицейских органов, Архив мирного времени и государственный прокурор в настоящее время обсуждают возможность заключения официального соглашения о процедуре доступа к этим архивам.

21. Участники также обсудили примеры использования архивов в бывшей Югославии, взятые в основном из практики Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии, который, например, получал документы от сербских учреждений для их использования в качестве доказательств. Теперь протоколы Трибунала объединены в ценный архив материалов о нарушениях прав человека, а те материалы, которые использовались в ходе судебных разбирательств, находятся в открытом доступе на Интернет-сайте Трибунала. Другим примером служит Центр гуманитарного права, который собрал более 10 000 свидетельских показаний, 20 000 документов и фотографий, отсканировал их и разместил в поисковой базе данных.

22. Было отмечено, что сохранение архивов Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии и обеспечение доступа к ним на всей территории бывшей Югославии является ключевым элементом стратегии по защите наследия Трибунала. Некоторые шаги уже были предприняты для открытия доступа к судебным досье, включая создание информационного отдела; создание общедоступного вебсайта, базы данных о судебных материалах и поискового инструмента по прецедентному праву Апелляционной палаты; перевод мате-

риалов на боснийский/хорватский/сербский и албанский языки; оцифровка аудио- и видеозаписей судебных процессов; а также внесение поправки в процессуальную норму, дающей региональным прокурорам возможность ходатайствовать о получении доступа к связанной с Трибуналом информации. Трибунал проводит подготовку в деле использования документов Трибунала. Во исполнение резолюции 1966 (2010) Совета Безопасности Трибунал разработал проект по созданию информационного центра, целью которого будет являться дальнейшее обеспечение безопасности материалов Трибунала и доступа к ним, и в настоящее время он проводит консультации со странами бывшей Югославии о возможности учреждения информационных центров в этом регионе.

23. Участники обсудили вопрос о доступе к архивам со стороны защиты. Некоторые из них сообщили, что ответчики из числа военных и полицейских могут иметь доступ к материалам военных ведомств и служб безопасности.

24. В качестве еще одного актуального примера была приведена деятельность аргентинской НПО "Мемория абьерта" в области документирования нарушений прав человека для использования в ходе уголовных процессов, включая запись устных свидетельств уцелевших лиц и использование чертежей разрушенных зданий и показаний свидетелей, а также восстановление хода событий на основе воспоминаний, с тем чтобы доказать, что здания, использовавшиеся в качестве тайных центров содержания под стражей, действительно существовали, даже если в настоящее время они уже разрушены. Данная организация позволяет адвокатам использовать ее базу данных и архив.

25. Участники семинара обсудили проблемы, связанные с использованием архивов военных ведомств или полиции с целью привлечения виновных к ответственности. В качестве одной из трудностей было отмечено обеспечение доступа к документации органов безопасности, даже в демократическом государстве. Хотя в некоторых случаях ограничения в доступе к информации могут быть обоснованными, нередко доступ к ним ограничивается в связи с неправомерной квалификацией некоторых деяний в качестве уголовных. Также подчеркивалось, что когда доступ к архивным материалам оказывается закрытым, в ходе судебного процесса могли бы использоваться другие источники информации, такие как документы военных госпиталей и данные пенсионных фондов.

26. При рассмотрении вопроса о наиболее эффективном законе об архивной деятельности было высказано мнение, что предложенный МСА типовой закон включает все необходимые элементы.

27. В связи с использованием архивов в ходе процедуры проверки был приведен пример работы Специальной комиссии, созданной в 1992 году в Сальвадоре. Этой Комиссии было поручено проведение проверок всех должностных лиц вооруженных сил на предмет их причастности к нарушениям и приверженности делу мира. В качестве другого примера был приведен закон, регулирующий функционирование архива Министерства государственной безопасности (Штази), в котором указывается, что агенты или сотрудники могут иметь доступ к своим личным досье для получения возможности подавать возражение по иску. Это обстоятельство особенно важно в случаях, когда имена агентов или сотрудников раскрываются в связи с возможностью их сотрудничества с врагом при применении пыток или по принуждению.

V. Использование архивов в рамках внесудебных механизмов установления истины

28. Были изложены проблемы, связанные с использованием и сохранением архивов комиссии по установлению истины в Тиморе-Лешти. Когда комиссия начала свою деятельность, в Тиморе-Лешти архивов не существовало. Она также столкнулась с техническими проблемами, такими как отсутствие оборудования, неадекватная система кондиционирования воздуха и перебои с электропитанием, которые привели к утрате базы данных. Политическая нестабильность 2006 года продемонстрировала необходимость обеспечения безопасности. В настоящее время парламент рассматривает возможность учреждения "института памяти", который будет хранить материалы комиссии по установлению истины и данные, связанные с ее последующей деятельностью. Кроме того, было начато осуществление ряда других инициатив в сфере архивирования, и на сегодняшний день в стране существует 11 государственных архивов и архивов НПО. Документы, касающиеся нарушений прав человека, совершенных в 1999 году, хранятся как прокурором Тимора-Лешти, так и Организацией Объединенных Наций, а свидетельства, собранные Комиссией по установлению истины и добрососедским отношениям Тимора-Лешти и Индонезии хранятся в консульстве Тимора-Лешти на острове Бали в Индонезии. Был высказан ряд предложений о путях решения проблем, с которыми сталкиваются архивные учреждения в Тиморе-Лешти, включая пропаганду важности архивов, согласование работы существующих архивов, подготовку кадров и разработку законодательства об архивах. Помимо этого, вопрос о создании архивов следует включить в повестку дня операций на местах, проводимых Организацией Объединенных Наций.

29. Что касается деятельности Национальной комиссии по истине и примирению, Национальной комиссии по политическим заключенным и пресечению пыток, а также инициатив в целях возмещения ущерба в Чили, то было отмечено, что архивы, созданные правозащитными группами в период диктатуры, составляют основную базу документов, доступную комиссии по установлению истины и примирению. Национальной комиссии по политическим заключенным и пресечению пыток было отказано в доступе к материалам предыдущих комиссий. В 2007 году в Чили был создан Музей памяти и прав человека для сохранения наследия правозащитных органов и распространения информации в целях борьбы с безнаказанностью. Когда материалы передаются в Музей, последний заключает с донорами соглашение об условиях доступа; большинство из них соглашаются открыть материалы для широкого доступа. В Музее существует также цифровая библиотека, база данных архивных материалов, а также публичная справочная служба. Музей заинтересован в получении информации из других стран, таких как Парагвай и Аргентина, исторический путь которых тесно переплетается.

30. Были также приведены примеры публичного доступа к материалам Комиссии по установлению истины и примирению в Южной Африке. Когда эта Комиссия только планировалась, в стране было слабое представление о роли и ценности архивов. Это во многом объясняет дальнейшие проблемы, которые возникли при архивировании материалов Комиссии. Временные, географические и фактологические рамки архива Комиссии ограничены, что обусловлено ее узким мандатом и тем, что основное внимание она уделяет отдельным лицам, а не учреждениям. Массовое уничтожение архивных записей режимом апартеида также препятствовало деятельности Комиссии. Комиссия рекомендовала независимой исследовательской группе провести всеобъемлющий анализ уцелев-

ших материалов разведывательной службы, но этого сделано не было. Собственные материалы Комиссии были утрачены по причине слабой организации внутреннего контроля, в особенности в отношении электронных записей, требования вернуть некоторые государственные документы ведомствам, откуда они поступили в архив, а также неправомерной квалификации некоторых материалов как личной собственности. Материалы Комиссии хранятся в национальном архиве. Получить к ним доступ можно только на основании государственного закона о свободе информации, а это зачастую является сложной и дорогостоящей процедурой. В процессе обзора и предания гласности документов из архива Комиссии участвуют различные правительственные ведомства.

31. Южноафриканский исторический архив и Университет Уитватерсранда осуществили инициативы по открытию доступа к материалам Комиссии. Был отмечен ряд факторов, которые следует учитывать при ведении архивов Комиссии. К ним относятся наличие людских и финансовых ресурсов, необходимого опыта в области архивного дела; понимание значимости материалов НПО и роли материалов частных организаций в процессе документирования нарушений прав человека; трудности, возникающие при работе с архивами в ситуации конфликта или в постконфликтный период; а также важность осознания образовательного, лингвистического и технологического неравенства в получении доступа к архивам и их использовании.

32. Что касается хранения архивных материалов комиссий по установлению истины в переходный период в каком-либо учреждении, не связанном с национальным архивом, то было отмечено, что, например, орган, пришедший на смену комиссии Тимора-Лешти, не был уверен в том, что в отсутствие конкретного законодательства национальный архив будет в состоянии работать с материалами комиссии по установлению истины. В Чили пришлось хранить документы отдельных лиц и НПО в Музее памяти и прав человека, отдельном учреждении, обеспечивающем доступ к архивам населения и сотрудничающем с национальным архивом, поскольку общественности важно было доверять методике использования и публикации соответствующих документов.

33. В Аргентине архив комиссии по установлению истины был в конечном итоге передан в новый секретариат по правам человека, который ведет национальный архив памяти. Для доступа к архивам необходимо наличие "законного интереса". Это же требование необходимо и для получения доступа к архивам сербских судов; соответствующее лицо должно доказать наличие у него законного интереса в получении требуемых документов. В подобной ситуации необходимо разработать четкое определение того, что представляет собой "законный правовой интерес".

34. В связи с вопросом о том, имели ли комиссии доступ к материалам частных организаций, таких как НПО и церкви, было отмечено, что в Чили информация, находящаяся в распоряжении католической церкви, использовалась комиссией по возмещению ущерба. В Южной Африке некоторые НПО и церкви представили комиссии по установлению истины возможность пользоваться своими архивами.

35. В связи с вопросом о методах разработки государственной политики в области сохранения памяти об исторических событиях, об опыте стран по сохранению и увековечиванию исторической памяти, а также о путях получения государствами поддержки в целях сохранения памяти в пример были приведены важные рекомендации Совета Европы, касающиеся образования, и руководящие принципы по недопущению пересмотра истории.

36. Была также подчеркнута важность предоставления комиссиям по установлению истины доступа к архивам других стран. Особая проблема, связанная с архивами в других странах, состоит в том, что семьи пропавших без вести лиц и другие пострадавшие лица не знают, где находятся такие архивы и к кому следует обращаться для получения к ним доступа. Это относится и к Тимору-Лешти, архивы которого находятся в Индонезии, включая вопросы, связанные с поддержанием сотрудничества между комиссией по установлению истины и индонезийскими военными ведомствами. Сложности также наблюдались при получении документов за пределами Тимора-Лешти.

37. Было отмечено, что архивы средств массовой информации, в особенности государственных СМИ, имеют большое значение для процедур установления истины и судебных процессов, но что при этом необходимо осознавать, что по разным причинам доступ к таким материалам может быть затруднен, а их использование требует привлечения специально подготовленного персонала, которого у комиссии может не быть.

38. Что касается вопроса об использовании архивов в программах по возмещению, то было отмечено, что в Чили нет отдельной процедуры, предусматривающей использование архивов для доказательства обоснованности возмещения. В соответствии с законом о возмещении ущерба, если фамилия того или иного лица была включена в список жертв, содержащийся в докладе комиссии по установлению истины, то это лицо имеет право на получение возмещения. В случае Испании соответствующие стандарты были установлены в 1979 году, и в этой стране широко использовались материалы государственных архивов. Так, например, размер возмещения, выплачиваемого политическому заключенному, определялся исходя из сроков его тюремного заключения, в связи с чем полезную роль играли тюремные архивы. Кроме того, использовались и другие источники, такие как архивные материалы Счетной палаты, в которых зафиксированы расходы на содержание политических преступников.

39. В рамках гватемальской программы возмещения ущерба доклад комиссии по установлению истины имеет большое значение для придания иску юридической силы; не меньшее значение имеют и реестры городского совета и муниципалитета, в которых зафиксирована дата рождения и адреса соответствующих лиц. Теперь для обоснования своих исков о возмещении ущерба жертвы могут получать информацию из полицейских и других архивов. Кроме того, доступ к таким архивам получили члены семей, которые нуждаются в информации для того, чтобы доказать, что пропавший без вести человек действительно существовал. В Тиморе-Лешти комиссия по установлению истины не группировала жертв по категориям, в связи с чем в предлагаемом законе о возмещении ущерба предусматривается программа регистрации, осуществление которой, из-за нехватки материалов, будет зависеть от информации со стороны местных должностных лиц и НПО, способных подтвердить обоснованность иска.

40. Особое внимание было обращено на важность архивов для целей сохранения памяти. Архивные данные, в особенности юридические документы и свидетельства, а также доклады комиссий по установлению истины позволяют, например, установить конкретные места проведения пыток, определить их культурное и историческое значение. Так, в Чили существует приблизительно 200 подобных мемориалов, а в Музее памяти и прав человека собраны соответствующие свидетельства и справочная документация, способствующие повышению информированности населения.

VI. Размещение архивов репрессивных режимов

41. Что касается требований, предъявляемых к архивным системам, то эксперты подчеркнули, что независимо от того, будет ли принятое законодательство носить постоянный или временный характер, существующая архивная система должна опираться на национальное законодательство и международные стандарты, а также располагать необходимыми людскими и техническими ресурсами. Принцип верховенства права требует наличия эффективной административной политики, которая будет обеспечивать надлежащее управление и должную защиту как государственных, так и частных документов и доступ к таким документам. Администрация центрального архива должна обеспечивать управление материалами правительства с момента их поступления до их уничтожения или передачи на вечное хранение. Администрация центрального архива может быть подотчетна главе правительства, министерству или иной соответствующей правительственной структуре. Для ее работы потребуются создание отделов для разработки как административных планов, так и планов архивной работы. Работа администрации архива также потребует наличия консультативных органов, включающих представителей широкого круга организаций гражданского общества.

42. Архивные системы должны определить места и сроки хранения материалов. После создания таких систем доступ к данным не должен быть затруднен. Впоследствии архивы могут быть переданы вспомогательным архивам, где, при необходимости, они будут доступны ведомству, предоставившему документы. После этого они могут быть помещены в центральный исторический архив. Такое движение архивных материалов и информации должно быть логичным и понятным как для правительства, так и для населения. Продолжительность нахождения материалов на каждом этапе, а также то, будут ли они в конечном итоге сохранены или уничтожены, должны быть четко определены государственной политикой или органом, созданным для принятия таких решений.

43. Несмотря на необходимость ведения реестра государственных и частных архивов, эксперты заявляют, что область применения национального закона об архивах может не охватывать частные архивы; следует в законодательном порядке установить требование, предписывающее частным владельцам важных объектов национального наследия сохранять и поддерживать свои материалы в хорошем состоянии, а также запрещать их экспорт без разрешения. Важным представляется и разработка четких руководящих принципов и назначение специального органа или лица, выполняющего надзорные функции.

44. В этой связи был представлен обзор деятельности архивов и практики осуществления права на установление истины в Аргентине. Эта страна добилась значительного прогресса, в том числе в деле установления мест хранения архивных материалов, которые помогли привлечь преступников к суду. Эти архивы теперь являются частью национальной памяти. В случае грубых нарушений прав человека государство должно активно добиваться правды о прошлом.

45. Материалы комиссии по установлению истины в Аргентине в настоящее время являются частью архива исторической памяти, которым руководит секретариат по правам человека. Государство эффективно использует материалы этого архива в ходе расследований в отношении пропавших без вести лиц. Так, например, некоторые базы данных отпечатков пальцев полиции Буэнос-Айреса, хранящиеся в архиве, были использованы для опознания тел и установления того факта, что данные лица стали жертвами "эскадронов смерти". В 2010 году

государство приняло правила предоставления доступа к данным Министерства иностранных дел, и в настоящее время предпринимаются шаги по поиску информации в архивах заграничных учреждений Аргентины. Государственная прокуратура подписала соглашение с Министерством обороны, позволяющее Государственному прокурору просматривать любые архивы, которые могли бы быть полезными в судебном расследовании случаев нарушений прав человека.

46. Организация "Мемория абьерта" имеет свои собственные архивы, хранит архивы других НПО и переданные ей частные документы или их копии. Кроме того, в период диктатуры были созданы архивы правозащитных организаций, в которых содержится особо важная информация двух видов: ходатайства по процедуре хабеас корпус, поданные семьями о пропавших без вести родственниках, и письма, направленные семьям в ответ на их обращения. Данная организация также составляет документы на основе устных интервью, 700 из которых уже завершены и доступны в сети Интернет. В 2004 году она создала реестр архивов в Аргентине, который с тех пор расширился и в настоящее время включает 45 архивов из шести стран. Он открыт для широкого доступа на веб-сайте "Мемория абьерта" и имеет поисковую систему. На этом вебсайте также размещены документы, которыми могут воспользоваться прокуроры, в том числе копии документов с судов над военными руководителями.

47. Участники семинара обсудили трудности, связанные с получением доступа к материалам военных ведомств. По словам экспертов, доступ к таким материалам важен как в связи с нарушениями прав человека, так и для пересмотра истории страны. В пример был приведен опыт создания военных архивов за рамками национальной системы архивов, в основе которого лежат те же принципы архивирования. Хранители военных архивов являются гражданскими лицами, но директором является представитель военного ведомства, который может вмешиваться в профессиональную деятельность персонала. Ряд проблем возник в связи с конкретными просьбами о предоставлении доступа к информации; кроме того, не установлено сроков рассекречивания военных документов. Были высказаны мнения о том, что военные архивы необходимо включить в общую архивную политику государства и что к ним следует применять те же правила, что и к гражданским архивам.

48. В отношении того, каким образом в рамках государственной политики будет гарантироваться контроль, доступ, надзор и сохранение архивов, участники семинара отметили, что решение этого вопроса не может находиться в сфере компетенции лишь одного государственного органа, поскольку архивные службы получают от правительства недостаточно средств для обеспечения функционирования крупного центрального государственного архива. Вместо этого следует создать национальную систему архивов. В связи с этим был упомянут проект свода принципов предоставления доступа к архивам, подготовленный МСА, который касается доступа к государственным документам и материалам НПО, а также к личным документам, хранящимся в архивах. Один из принципов, содержащийся в проекте, признает существование права на доступ к архивам для целей проведения исследований в сфере прав человека даже в том случае, когда архивы закрыты для иных исследовательских целей.

VII. Заключительные замечания

49. В архивах содержатся важные свидетельства, обеспечивающие привлечение виновных к уголовной ответственности и проведение внесудебных процедур установления истины. Такие свидетельства можно найти как в правительственных, так и неправительственных учреждениях в любой форме, начиная с бумажных документов и заканчивая аудио- и видеозаписями и цифровыми материалами. В Обновленном своде принципов защиты и поощрения прав человека посредством борьбы с безнаказанностью (Обновленные принципы) содержится требование к государствам принять эффективные меры для защиты материалов, свидетельствующих о грубых нарушениях прав человека. Эта обязанность касается материалов не только государственных органов. Государства должны разработать такую архивную политику, которая гарантировала бы сохранение и защиту всех архивов в области прав человека, хранящихся в различных учреждениях. Государство должно создать общенациональную архивную систему, объединяющую как архивы государства, так и архивы частных учреждений и частных лиц, в которых содержатся важные объекты национального достояния. Государство должно принять закон об архивах, предусматривающий сохранение и охрану документального наследия нации, формирование системы управления государственными архивами с момента их создания до момента их уничтожения или сохранения в историческом архиве, определяет круг полномочий архивного управления и правила его функционирования, а также устанавливает четкие критерии доступа к архивам.

50. Если в переходные периоды государственные архивы не вызывают доверия или не обладают необходимыми возможностями для управления секретными или сложными материалами, может возникнуть необходимость в создании вспомогательных архивов для хранения секретных материалов государственных органов репрессивного режима. В этих случаях функции вспомогательного архива будут такими же, как и у государственного исторического архива. Вместе с тем он будет действовать в другом контексте в рамках иной организационной структуры, хотя и находясь под надзором государства. Материалы вспомогательного архива будут, в конечном итоге, переданы в национальную архивную систему.

51. Материалы комиссий по установлению истины и специальных судов и трибуналов должны сохраняться. Необходимость в документах комиссий по установлению истины зачастую возникает после выполнения комиссией своего мандата, будь то для целей возбуждения судебного преследования, возмещения ущерба или для других действий государственных органов. В таких случаях необходимость получения доступа к материалам комиссии не уменьшается после завершения ее деятельности.

52. Архивы правозащитных групп являются важнейшим ресурсом для комиссий по установлению истины и судебных процессов. Специалистам в области архивного дела следует оказывать помощь НПО в деле расширения их возможностей в сфере управления своими архивами. Международный совет архивов разработал множество стандартов и сводов наилучшей практики, включая руководство по управлению архивами НПО. У правозащитных групп и жертв нарушений прав человека может отсутствовать доверие к государственным органам, в том числе к государственным архивам, и поэтому они могут предпочесть переделать свои личные документы,

имеющие непреходящую ценность, в негосударственные архивы. Архивы региональных организаций, межправительственных органов и третьих стран имеют большое значение в борьбе с нарушениями прав человека. Эти архивы должны сотрудничать с жертвами и членами их семей, следователями по вопросам прав человека и судебными властями, которые обращаются к ним с просьбой о помощи, а также предоставлять информацию о своих фондах и открывать доступ к соответствующим материалам.

53. В переходные периоды должна обеспечиваться эффективная физическая защита как правительственных, так и неправительственных архивных учреждений. Для сохранения архивов и обеспечения к ним доступа такие учреждения должны располагать достаточными финансовыми средствами и специально подготовленным персоналом. Правила предоставления доступа к ним должны быть четкими и распространяться на все архивные фонды. Персонал архивов должен понимать потребности пользователей и проявлять в их отношении деликатность, поскольку потребности жертв и членов их семей во многом отличаются от потребностей журналистов или лиц, вынужденных защищать себя в суде. Одно и то же лицо может являться в одном случае жертвой, а в другом – правонарушителем, что должно учитываться при предоставлении справочной информации. Существенную роль играет действенная программа информационно-просветительской деятельности. Население должно знать о том, какие архивы существуют и какие услуги они оказывают. Это имеет особое значение, поскольку многие из тех, кто ищут информацию для правозащитных целей, не имеют опыта работы с архивами. Административные факторы не должны затруднять оказание подобных услуг.

Приложение

Список экспертов и специалистов, участвовавших в семинаре

[English only]

- Marco Tulio Álvarez Bobadilla, Archivos de la Paz de la Secretaría de la Paz, Guatemala
 - Elisabeth Baumgartner, Dealing with the Past programme, swisspeace, Switzerland
 - Diane Brown, Office of the President, International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia
 - Thomas Graditzky, International Committee of the Red Cross, Switzerland
 - Antonio González Quintana, Archives of the Community of Madrid, Spain
 - Catherine Kennedy, South African History Archive, South Africa
 - Trudy Huskamp Peterson, Certified Archivist, United States of America
 - Sandra Orlovic, Humanitarian Law Center, Serbia
 - María Luisa Ortiz Rojas, Collections, Museo de la Memoria y los Derechos Humanos, Chile
 - Patricia de Valdez, Memoria Abierta, Argentina
 - Patrick Walsh, Post Commission for Reception, Truth and Reconciliation Technical Secretariat, Timor-Leste
-